



СОВЕТ

Сто семьдесят девятая сессия

Рим, 1–5 декабря 2025 года

Доклад о работе совместного совещания 141-й сессии Комитета по программе и 206-й сессии Финансового комитета (Рим, 3, 5 и 7 ноября 2025 года)

Резюме

В настоящем докладе о работе совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета **на рассмотрение и утверждение Совета представляются выводы** по следующим вопросам: корректировки Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы; анализ потенциальных реформ [см. резолюция 3/2025] – обновленная информация; обновленная информация о сотрудничестве ФАО с другими учреждениями системы ООН; и годовой доклад о результатах применения общеорганизационной политики, процедур и мер, направленных на предотвращение преследований, сексуальных домогательств, сексуальной эксплуатации и сексуального насилия.

Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить выводы и рекомендации совместного совещания по следующим вопросам:

- a) корректировки Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы;
- b) анализ потенциальных реформ [см. резолюция 3/2025] – обновленная информация;
- c) обновленная информация о сотрудничестве ФАО с другими учреждениями системы ООН; и
- d) годовой доклад о результатах применения Общеорганизационной политики, процедур и мер, направленных на предотвращение преследований, сексуальных домогательств, сексуальной эксплуатации и насилия.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-же Цзяни Тянь (Jiani Tian),
Секретарю Комитета по программе
тел.: +39 06570 53007
эл. почта: Jiani.Tian@fao.org

I. Введение

1. Совместное совещание представило Совету доклад о своей работе.
2. Помимо Председателя г-на Мартена де Грота (Канада) и Председателя Финансового комитета г-на Джуджаварапу Баладжи (Индия) на совместном совещании присутствовали следующие представители членов:

г-жа Эмма Хатчер (Австралия)	г-жа Эмилия Лин Им Тэй (Малайзия)
Е. П. (г-жа) Карла Баррозу Карнейру (Бразилия)	г-н Хосе Луис Дельгадо Креспо (Мексика)
г-жа Камер Хамид (Канада)	г-жа Дженни Рид (Новая Зеландия)
г-н Чжан Лубяо (Китай) ¹	г-н Халид Мехбуб (Пакистан)
г-н Бьенвеню Нцуанва (Конго)	г-н Томас Дункан Хурадо (Панама) ²
г-жа Ада Франсиска Эрнандес Ривера (Доминиканская Республика)	Е. П. г-жа Носифо Науска-Джин Джезиле (Южная Африка) ³
г-н Мишель Левек (Франция)	Е. П. г-жа Криштина Бенде (Швейцария)
г-н Хайнер Тоферн (Германия)	г-н Кристофер Мейс (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
г-н Хазар ад-Далави (Ирак)	г-жа Жаклин Бонифас Мбуя (Объединенная Республика Танзания)
г-н Синдо Мицуаки (Япония)	г-н Скотт Тернер (Соединенные Штаты Америки) ⁴
г-н Наиф ад-Дусари (Кувейт)	
г-н Лебеко Виктор Селло (Лесото)	

3. Представитель Иордании в работе сессии участия не принимал.
4. Участники совместного совещания выразили признательность Генеральному директору за его всеобъемлющее заявление и высоко оценили его умелое руководство Организацией.

II. Утверждение предварительной повестки дня

5. Совместное совещание приняло к сведению, что пункты 4 и 5 будут рассмотрены по переписке, и утвердило повестку дня.

III. Корректировки Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы

6. Совместное совещание:
 - a) рассмотрело документ CL174/3 – "Корректировки Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы";
 - b) напомнило, что Конференция утвердила Программу работы и бюджет (ПРБ) на 2026–2027 годы в сумме 1007,9 млн долл. США;
 - c) поддержало подход к обеспечению сокращения бюджета на 18,8 млн долл. США и его доведения до уровня, утвержденного Конференцией, за счет изыскания возможностей для экономии в сумме 13,8 млн долл. США и соответствующих корректировок, предусматривающих перераспределение 5 млн долл. США в пользу высокоприоритетных областей, и положительно оценило обновленную информацию об усилиях ФАО по повышению эффективности;

¹ На части этой сессии г-на Чжан Лубяо замещала г-жа Чэн Цзинсы.

² Г-н Томас Дункан Хурадо был назначен вместо Е. П. посла Франсиско Х. Амеглио на оставшуюся часть срока его полномочий в качестве члена Комитета по программе.

³ Е. П. г-жу Носифо Науску-Джин Джезиле замещала г-жа Джемина Кокотси Моэнг.

⁴ На части этой сессии г-на Скотта Тернера замещал г-н Кристофер Татум.

- d) поддержало увеличение ассигнований, выделяемых на высокоприоритетные области, предусмотренные Программой технического сотрудничества (ПТС), на 2 млн долл. США и на профилактику трансграничных болезней животных на 1 млн долл. США;
- e) рекомендовало ФАО изучить возможность привлечения альтернативных источников финансирования на нужды модернизации критически важной капитальной инфраструктуры штаб-квартиры на сумму 2 млн долл. США, а также рекомендовало перераспределить эти ресурсы следующим образом: 1 млн долл. США на профилактику трансграничных болезней животных и 1 млн долл. США на такие высокоприоритетные области, как данные и статистика, Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) и Комиссия "Кодекс Алиментариус";
- f) сослалось на определенные Конференцией ФАО области, не требующие повышенного внимания (документ С 2025/REP, в частности, подпункт h) пункта 61), и поручило руководству продолжить изучение возможностей для экономии средств и повышения эффективности в этих не требующих повышенного внимания областях с целью перераспределения средств на нужды приоритетных областей, включая данные и статистика и трансграничные болезни животных;
- g) выразило признательность за недопущение сокращения финансирования Комиссии "Кодекс Алиментариус", МККЗР, подразделений по вопросам надзора и подотчетности и сети страновых представительств, а также деятельности в таких областях, как данные и статистика, как это предусмотрено поручением 44-й сессии Конференции;
- h) приняло к сведению обновленную смету внебюджетных ресурсов и поручило ФАО информировать членов о дальнейших изменениях; и
- i) рекомендовало, с учетом этих замечаний, представить документ "Корректировки Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы" на рассмотрение 179-й сессии Совета.

IV. Анализ потенциальных реформ [см. резолюция 3/2025] – обновленная информация

- 7. Совместное совещание:
 - a) приняло к сведению информацию о ходе проведения Управлением по оценке (ОЕД) анализа потенциальных реформ, как это предусмотрено резолюцией 3/2025 Конференции;
 - b) признало важность этого анализа в качестве важного шага в деле консолидации фактических данных из различных источников для информирования участников при обсуждении потенциальных областей для институционального совершенствования;
 - c) выразило признательность ОЕД и Независимому председателю Совета (НПС) за стремление к сотрудничеству и привлечение членов и персонала ФАО к проведению консультаций и выразило надежду на проведение дополнительных неофициальных обсуждений; и
 - d) рекомендовало своевременно представить итоговый доклад по результатам анализа на рассмотрение 179-й сессии Совета и проинформировать о них специальные рабочие группы открытого состава под руководством членов, итоговые доклады и рекомендации которых будут представлены на рассмотрение 181-й сессии Совета в 2026 году.

V. Обновленная информация о сотрудничестве ФАО с другими учреждениями системы ООН

8. Совместное совещание:

- a) положительно оценило обновленную информацию о сотрудничестве ФАО с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и отметило укрепление партнерских связей ФАО на глобальном, региональном и страновом уровнях в целях содействия преобразованию агропродовольственных систем в качестве неотъемлемой части коллективной поддержки членов со стороны Организации Объединенных Наций в соответствии с рекомендациями, приведенными в последнем докладе по итогам Четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики (ЧВОП);
- b) высоко оценило технический опыт, нормотворческую роль и децентрализованную сеть ФАО, выразило признательность ФАО за активизацию участия в совместных программах и межучрежденческих инициативах, способствующих согласованности и достижению конкретных результатов, и поручило ФАО продолжать усилия по углублению сотрудничества с координаторами-резидентами, страновыми группами ООН и расположенными в Риме учреждениями (РРУ) в целях усиления воздействия преобразования агропродовольственных систем на общесистемном уровне во всех регионах;
- c) поручило ФАО во взаимодействии с другими РРУ продолжить работу по гармонизации и уточнению сферы их компетенции в контексте обеспечения продовольственной безопасности, учитывая важность углубления взаимодополняемости и синергии и недопущения дублирования усилий в целях повышения их эффективности и предсказуемости и достижения более масштабных результатов;
- d) поручило представить на рассмотрение следующего совместного совещания обновленную информацию о вкладе ФАО и потенциальном воздействии инициативы "ООН-80" и "гуманитарной перезагрузки" на ФАО и ее работу;
- e) отметило проблемы, связанные с неравномерным доступом к совместному финансированию, ограниченным потенциалом на страновом уровне и фрагментарной подотчетностью, и призвало ФАО шире участвовать в совместных инициативах по преобразованию Организации Объединенных Наций с опорой на совместное финансирование параллельно с углублением партнерских связей с международными финансовыми учреждениями, региональными банками развития, региональными организациями и частным сектором, принимая во внимание готовящуюся Стратегию взаимодействия с частным сектором на период 2026–2030 годов и содействуя обеспечению равноправного доступа к механизмам совместного финансирования для всех членов; и
- f) рекомендовало ФАО продолжать изыскивать возможности для экономии средств и повышения эффективности, мобилизации ресурсов и реализации комплексных программ, охватывающих все компоненты деятельности ООН, связанные с гуманитарной работой, развитием и миростроительством, без ущерба собственному техническому потенциалу и авторитету в основных областях, предусмотренных ее мандатом, обеспечивая при этом, чтобы будущее сотрудничество гармонично содействовало достижению конкретных результатов в увязке с национальными и региональными приоритетами.

VI. Годовой доклад о результатах применения **Общеорганизационной политики, процедур и мер, направленных на предотвращение преследований, сексуальных домогательств, сексуальной эксплуатации и насилия**

9. Совместное совещание:

- a) положительно восприняло подробную обновленную информацию, приведенную в "Годовом докладе о результатах применения Общеорганизационной политики, процедур и мер, направленных на предотвращение преследований, сексуальных домогательств, сексуальной эксплуатации и сексуального насилия", включая результаты работы в области регулирования и политики, профилактики и информирования, проведению расследований и привлечению к ответственности;
- b) отметило неизменную приверженность ФАО формированию уважительной, инклюзивной и этичной культуры на рабочем месте, руководствуясь подходом, ориентированным на защиту интересов жертв/пострадавших, и отметило усилия ФАО по согласованию с общесистемными инициативами ООН, укреплению ее внутреннего потенциала и межучрежденческого сотрудничества;
- c) рекомендовало продолжать усилия по обеспечению достоверности данных, прозрачности и аналитической объективности опросов персонала и отчетности и приветствовало планы Организации по разработке дополнительных инструментов, учебных материалов и рекомендаций, призванных помочь руководителям, персоналу и партнерам-исполнителям обеспечивать соблюдение самых высоких стандартов профессионального поведения;
- d) настоятельно призвало ФАО продолжать и наращивать усилия по повышению осведомленности о стандартах поведения на рабочем месте и механизмах связи, обеспечивающих возможность для безопасного и конфиденциального информирования, а также совершенствовать механизмы привлечения к ответственности; и
- e) поручило руководству скорректировать соответствующий ключевой индикатор эффективности таким образом, чтобы он предусматривал 100-процентное соблюдение планов действий по предотвращению сексуальной эксплуатации и насилия (ЗСЭН) к 2027 году.